

Вх. № РД-21-251/ 28.02.2019 г.

Тема: ”Език и комуникация – медиалингвистични измерения”

Финансиране – 3040 лв.

ЕКИП

Ръководител на проекта:	Преподавател/докторант/ студент
1. преп. д-р Гергана Герова	преподавател
Членове на колектива:	
2. доц. дфн. Снежана Бойчева	преподавател
3. доц. д-р Антоанета Димитрова	преподавател
4. гл. ас. д-р Даниела Кирова	преподавател
5. гл. ас. д-р Севгинар Динчерова	преподавател
6. ст. преп. д-р Аглика Добрева	преподавател
7. ст. преп. д-р Наталия Лечева	преподавател
8. ст. преп. Деляна Димитрова	докторант
9. Росица Василева	докторант
10. Гергана Илиева	студент ПГ I
11. Демила Минчева	студент ПГ I
12. Ана Стоева	студент ПГ I
13. Радослав Ангелов	студент ПГ II

ОСНОВНИ РЕЗУЛТАТИ

Основният резултат по проекта беше успешно реализиране на поставените цели. За постигане на актуалност и значимост на проекта съобразно съвременното ниво на езиковедските изследвания бяха установени контакти за сътрудничество с колеги от други университети в страната и чужбина, чиито научни интереси кореспондират с тематиката на проекта, и беше получена информация за провеждането на научни форуми. Такъв форум, тясно свързан с медиалингвистиката, бе III-та международна научна конференция „Езикът, правото и обществото в медийното пространство” в Москва през септември 2019 г. Други научни форуми, в които членовете на екипа взеха участие, са XXV-ти Епископ-Константинови четения, Шумен, 20.05.2019 г., Международна научна конференция „Deutsche Sprache und Kultur in Bessarabien, Dobrudscha und Schwarzmeerraum“ – Констанца/Румъния, университет Овидиус, 11.–14.04.2019 г., XXVIII Международна годишна конференция на ВЕТА-IATEFL – Пловдив, май 2019 г. и V Международна научна конференция „Мир езика – мир в език“ – Киев, Украйна, 24.–25.10.2019 г.

Крайната цел на проекта беше постигната с реализирана научна продукция на участниците в проекта, която включва доклади, изнесени на посочените по-горе регионални, национални и международни научни форуми, както и публикуването на Том III на научната поредица „Филологически ракурси”.

ПУБЛИКАЦИИ ПО ПРОЕКТА

1. **Герова, Гургана 2019.** „Метакогнициите в обучението на студентите по чужд език“ Университетско издателство „Епископ Константин Преславски“, Шумен, 2019, ISBN 978-619-201-332-5 – монография.
2. **Илязова, Айля 2019.** Ценностни ориентации в немската и българската фразеология. Университетско издателство „Епископ Константин Преславски“, Шумен, 2019, ISBN 978-619-201-333-2 – монография.
3. **Димитрова, Антоанета. 2019.** Германия – отново „мръсна приказка“? RAMMSTEIN: DEUTSCHLAND // Годишник на ФХН. XXXA, Шумен: УИ, 2019, ISSN 1311-7300 – студия.
4. **Бойчева, Снежана. 2019.** Диалогът на културите в произведения на български и турски автори „мигранти“ // Годишник на ФХН. XXXA, Шумен: УИ, 2019, ISSN 1311-7300 – статия.
5. **Бойчева, Снежана. 2019.** Българските“ романи на Илия Троянов, Димитър Динев и Сибиле Левичаров - посредници на културната памет в дебата за близкото минало на България, Културната памет, Любословие т. 19, 2019 Университетско издателство “Епископ Константин Преславски”, 2019 ISSN 1314-6033 161-181 – статия.
6. **Герова, Гургана. 2019.** “Deutschland“ на групата „Рамщайн“ – послание с различен прочит (по англоезични и български онлайн медии) в Годишник на Факултета по хуманитарни науки. XXXA, Шумен: УИ "Епископ Константин Преславски", 2019, ISSN – статия.
7. **Герова, Гургана. 2019.** „Online Language-learning Platform Duolingo from Different Perspectives“ – E-Newsletter of Bulgarian English Teachers’ Association (BETA-IATEFL), Issue 42, July-August, pp. 67-79, ISSN 1314-6874 – статия.
8. **Димитрова, Деяна. 2019.** "Conceptual metaphor, etic and emic approaches in the classification of tale types in folklore studies". // Годишник на Факултета по хуманитарни науки. XXXA, Шумен: УИ "Епископ Константин Преславски", 2019, ISSN 1311-7300 – статия.
9. **Добрева, Аглика. 2019.** Presentation Formats in EAP In E-Newsletter © of the Bulgarian English Teachers’ Association (BETA-IATEFL), Edited by Polly Petcova, Issue 42, pp. 80-88 (ISSN 1314-6874) – статия.
10. **Кирова, Даниела. 2019.** Интермедиадни форми в отношението кино-немска литература от началото на 20 век // Годишник на Факултета по хуманитарни науки. XXXA, Шумен: УИ "Епископ Константин Преславски", 2019, ISSN 1311-7300 – статия.
11. **Динчерова, Севгинар. 2019.** „Einfluss des „Interkulturellen Leseverstehens“ auf den Fremdspracherwerb“. В: BDV Magazin (списание на Дружеството на преподавателите по немски език в България), Издателство: Der Vorstand des BDV, София, 2019 г. (<http://bdv-bg.eu/wp-content/uploads/2019/04/BDV-Magazin-2019.pdf>) – статия.

Филологически ракурси Том III

ЕЗИК И КОМУНИКАЦИЯ – МЕДИАЛИНГВИСТИЧНИ ИЗМЕРЕНИЯ

(сборник)

1. **Герова, Г.** Анонимността на професионалната журналистика.
2. **Димитрова, А.** Фатална ... метонимия? – „Расисткият скандал“ на мача „България“ – „Англия“ от 14.10.2019 г. (по материали от немски онлайн медии).
3. **Динчерова, С.** Дъжд – езикова символика в български, немски и турски медии.
4. **Кирова, Д.** Перитекстуалното обкръжение на немския ням филм.
5. **Димитрова, Д.** Fairy tales in the media: Rapunzel (A Case study).
6. **Бойчева, Сн.** Пътуването като културен феномен. Ксенологични аспекти на пътеводителя.
7. **Стоянова, М.** Емпирични верификации и сравнителна характеристика на храненето в Германия и България.
8. **Добрева, А.** Формат *Печа куча* и неговото приложение в обучението по английски език.
9. **Ковачев, Ат.** Контрастивната лингвистика между преводознание и методика на чуждоезиковото обучение.